

SITUACIÓN DE APRENDIZAJE

Ños qué chef!

Sinopsis

Con motivo de la celebración del día de Canarias en nuestro centro vamos a elaborar dos platos típicamente canarios en clase de francés. Para ello seguiremos el modelo de algunos programas de televisión muy de moda entre nuestra juventud actualmente (como Top Chef o Master Chef). El alumnado deberá adquirir los conocimientos y destrezas que le permitan desarrollar la tarea propuesta, en este caso, la elaboración de un plato típico canario escuchando la receta en francés. Con los platos que se preparen se realizará una degustación para el resto del alumnado, profesorado y otros miembros de la comunidad educativa durante la fiesta del día de Canarias.

Datos técnicos

Autoría: Julia Rivas Castellanos
Centro educativo: JERÓNIMO SAAVEDRA
Tipo de Situación de Aprendizaje: Tareas
Estudio: 2º Educación Secundaria Obligatoria (LOMCE)
Materias: Segunda Lengua Extranjera (Francés) (SGN)

Identificación

Justificación: Esta SA tiene por objetivo desarrollar la competencia comunicativa en lengua francesa al mismo tiempo que mantenemos viva la cultura canaria entre nuestra juventud. Se trata de una SA muy lúdica que busca promover la motivación del alumnado frente a la asignatura al mismo tiempo que contribuye a ampliar su cultura y a desarrollar diferentes competencias como la lingüística, las sociales y cívicas, la competencia para aprender a aprender o la conciencia y expresiones culturales.

Esta SA se implementará durante las semanas previas al día de canarias, fecha en la que tendrá lugar la elaboración de los platos y su degustación en el patio.

Fundamentación curricular

Criterios de evaluación para Segunda Lengua Extranjera (Francés)

Código	Descripción
SSGN02C01	<p>Comprender el sentido general, los puntos principales y la información esencial en textos orales sencillos, breves y bien estructurados, que traten sobre asuntos prácticos de la vida diaria o sean de interés propio, con la finalidad de participar con progresiva autonomía en situaciones cotidianas en los ámbitos personal, público y educativo.</p> <p>Con este criterio se pretende constatar que el alumnado como agente social es capaz de identificar y extraer la información global e información específica esencial en textos orales transmitidos de viva voz o por medios técnicos (portales de vídeo, medios audiovisuales procedentes de Internet u otros entornos, etc.), como en transacciones y gestiones cotidianas (p. ej. en hoteles, centros de ocio, tiendas), en conversaciones informales y en indicaciones, anuncios, mensajes y comunicados, así como en programas de televisión (p. ej. noticias, documentales o entrevistas), siempre que todos ellos cuenten con léxico muy común, estén articulados a velocidad lenta, en lengua estándar y en un registro informal o neutro, y que las imágenes constituyan gran parte del mensaje, apoyándose en recursos verbales y no verbales para inferir los significados de palabras y expresiones que desconoce. De la misma forma, se busca comprobar que distingue las funciones y propósitos comunicativos más relevantes, empleando para ello sus conocimientos respecto a los constituyentes y a la organización de los elementos morfosintácticos más comunes, al igual que sobre los patrones discursivos de uso más habitual (introducción, cambio temático, y cierre textual), y sobre un limitado repertorio de patrones sonoros, acentuales, rítmicos y de entonación.</p> <p>Con todo ello, se pretende comprobar que el alumnado es capaz de aplicar sus conocimientos sobre elementos lingüísticos de uso más común y de emplear de forma básica tanto recursos tradicionales como las TIC para recabar información, realizar tareas sencillas, adquirir conocimientos sobre aspectos relacionados con otras materias, o sobre</p>

SITUACIÓN DE APRENDIZAJE

Ños qué chef!

Código	Descripción
	asuntos cotidianos, conocidos o de su interés, así como para escuchar por placer y entretenimiento, aceptando diferentes opiniones y puntos de vista.
Competencias del criterio SSGN02C01	Comunicación lingüística, Competencia digital, Competencias sociales y cívicas.
SSGN02C03	<p>Producir textos orales breves, sencillos y de estructura muy simple, adecuados al receptor y al contexto, y que traten sobre asuntos cotidianos, habituales o de interés personal, con la finalidad de comunicarse con progresiva autonomía en situaciones de comunicación social en los ámbitos personal, público y educativo.</p> <p>A través de este criterio se persigue comprobar que el alumnado como agente social es capaz de producir textos, tanto cara a cara como por medios técnicos (portales de video, medios audiovisuales procedentes de Internet u otros entornos, etc.), como diálogos, presentaciones o exposiciones (p. ej. describir a su cantante favorito, narrar una experiencia pasada), ensayados preferiblemente en pareja o en pequeños grupos, empleando léxico y estructuras morfosintácticas muy simples para ofrecer información, opiniones, hacer invitaciones, etc., usando un registro informal o neutro y pronunciando y entonando de manera lo bastante comprensible, aunque resulte evidente el acento extranjero o cometa errores de pronunciación. De la misma manera, se pretende constatar que respeta la función y el propósito comunicativo mediante el uso de sus exponentes más comunes, al igual que a través del empleo de los patrones discursivos y de los elementos de organización textual sencillos más frecuentes (conectores, deixis, yuxtaposición, interjecciones, repetición léxica, etc.) para que el texto ofrezca la suficiente cohesión y coherencia interna.</p> <p>Con todo ello, se pretende comprobar que el alumnado es capaz de aplicar sus conocimientos sobre elementos lingüísticos de uso más común y de emplear de forma básica tanto recursos tradicionales como las TIC para producir textos orales monológicos en los que comunica conocimientos sobre asuntos cotidianos y habituales o sobre aspectos relacionados con otras materias, o que sean de su interés, y en los que sigue unas directrices establecidas, observando las normas de cortesía básicas para defender sus opiniones y puntos de vista, del mismo modo que mostrando respeto a las ideas y opiniones de los demás.</p>
Competencias del criterio SSGN02C03	Comunicación lingüística, Competencia digital, Competencias sociales y cívicas.
SSGN02C08	<p>Escribir textos breves y sencillos, de estructura y apariencia clara, adecuados al receptor y al contexto, y que traten sobre asuntos cotidianos y conocidos o que sean de interés propio, respetando las convenciones escritas básicas, con el fin de participar con progresiva autonomía en situaciones corrientes en los ámbitos personal, público y educativo.</p> <p>Este criterio busca comprobar que el alumnado como agente social es capaz de crear y completar cuestionarios con información personal básica y relativa a sus intereses o aficiones, tanto en formato papel como digital, y redactar textos en cualquier soporte como notas y mensajes (en blogs, foros, redes sociales, notas adhesivas etc.), así como correspondencia personal en la que establece y mantiene contacto social, empleando en todos ellos un registro informal o neutro, al igual que una variedad suficiente de léxico de uso muy frecuente y un repertorio limitado de estructuras morfosintácticas sencillas para intercambiar información, opiniones y puntos de vista simples y directos, para dar instrucciones o indicaciones, describir rutinas, etc. Del mismo modo, se trata de constatar que conoce y respeta la función y el propósito comunicativo mediante la utilización de sus exponentes más comunes, así como de los patrones discursivos de uso más habitual, aplicando de manera adecuada los signos de puntuación elementales (p. ej. punto, coma), las reglas ortográficas básicas (p. ej. uso de mayúsculas y minúsculas) y mecanismos sencillos (deixis, yuxtaposición, conectores, etc.), para así dotar al texto de la suficiente coherencia y cohesión interna.</p> <p>Con todo ello, se pretende comprobar que el alumnado es capaz de utilizar sus conocimientos sobre elementos lingüísticos de uso más común y de emplear de forma básica tanto recursos tradicionales como las TIC para establecer y mantener el contacto social, intercambiar información, realizar tareas sencillas y comunicar sus conocimientos sobre aspectos relacionados con otras materias, o sobre asuntos cotidianos y conocidos o de su interés, observando las convenciones formales y las normas de cortesía básicas, del mismo modo que respetando las ideas y opiniones de los demás.</p>

SITUACIÓN DE APRENDIZAJE

Ños qué chef!

Código	Descripción
Competencias del criterio SSGN02C08	Comunicación lingüística, Competencia digital, Competencias sociales y cívicas.

Fundamentación metodológica/concreción

Modelos de Enseñanza: Investigación guiada, Juego de roles

Fundamentos metodológicos: Hemos diseñado esta situación de aprendizaje dentro del marco de un proyecto más amplio a la vez que interdisciplinar, como es la celebración del Día de Canarias en nuestro centro. Se buscará que el alumnado sea el protagonista de su propio proceso de aprendizaje y, en este sentido, el profesorado será un mero guía o facilitador del proceso. Fomentaremos la creatividad del alumnado y su autonomía y capacidad para aprender a aprender, todo ello sin perder nunca de vista la consecución de los objetivos de etapa y el desarrollo de las competencias. Perseguimos también la adquisición de aprendizajes significativos en espiral, en los que el alumnado activa y reutiliza los conocimientos previos que tiene sobre el tema que vamos a desarrollar.

Desde el principio, el alumnado tendrá claro el objetivo que pretendemos conseguir, así como un esquema de la secuenciación de actividades que nos conducirán a lograrlo. También estará informado del proceso de evaluación.

Actividades de la situación de aprendizaje

[1]- Actividad inicial						
En clase de tutoría el alumnado realizará un pequeño cuestionario de manera oral sobre cocina. Reflexionaremos sobre los hábitos alimenticios del alumnado y sobre la presencia de la cocina típicamente canaria en sus dietas habituales. Seguiremos la ficha adjunta como guía. Al final de la sesión se informará al alumnado de la tarea que van a realizar, de la evaluación y de la temporalización de la misma.						
Criterios Ev.	Productos/Inst.Ev.	Agrupamiento	Sesiones	Recursos	Espacios/context.	Observaciones.
	- Cuestionario oral	- Gran Grupo	1		Aula	
[2]- Dans la cuisine						
En clase de francés, aprenderemos el vocabulario relacionado con la cocina que vamos a necesitar para desarrollar nuestra tarea final. Para comenzar, veremos el vocabulario relacionado con la cocina (electrodomésticos, utensilios, y todo aquello que se puede encontrar dentro de la cocina). Para ello vamos a utilizar una página de internet. El alumnado visionará el video para aprender la pronunciación y posteriormente realizará el ejercicio propuesto. Por último copiará una lista de vocabulario en sus libretas.						
Criterios Ev.	Productos/Inst.Ev.	Agrupamiento	Sesiones	Recursos	Espacios/context.	Observaciones.
	- Listado vocabulario - Cuestionario web	- Gran Grupo - Trabajo individual	1	http://www.francaisfacile.com/exercices/exercice-francais-2/exercice-francais-83475.php Ordenadores con conexión a internet Libretas	Aula con recursos TIC	

SITUACIÓN DE APRENDIZAJE

Ños qué chef!

[3]- La nourriture						
<p>El alumnado trabajará por parejas. Visitará una página web, que se trata de un diccionario visual en el que se encuentran todas las palabras referentes a alimentación. Ayudándose de esta página, realizarán los ejercicios propuestos en otra página.</p> <p>De esta manera, realizarán un repaso y una ampliación de este aprendizaje que ya se trabajó en cursos anteriores. Por último, añadirán este nuevo vocabulario a sus libretas.</p>						
Criterios Ev.	Productos/Inst.Ev.	Agrupamiento	Sesiones	Recursos	Espacios/context.	Observaciones.
	<ul style="list-style-type: none"> - Cuestionario digital - Listado vocabulario 	<ul style="list-style-type: none"> - Grupos Heterogéneos - Trabajo individual 	1	Ordenadores con conexión a internet Diccionario visual: http://www.ikonet.com/fr/ledictionnairevisuel/alimentation-et-cuisine/alimentation/ Ejercicios: http://fr.ver-taal.com/voc_aliments.htm	Aula con recursos TIC	
[4]- RAGOÛT DE LENTILLES						
<p>El alumnado aprenderá los diferentes verbos que se usan en cocina. Los copiarán en sus libretas junto con su traducción y, posteriormente, por parejas, deberán completar la receta del "ragoût de lentilles" utilizando estos verbos.</p> <p>El vocabulario, así como el ejercicio, está disponible en la página web de los recursos.</p>						
Criterios Ev.	Productos/Inst.Ev.	Agrupamiento	Sesiones	Recursos	Espacios/context.	Observaciones.
	<ul style="list-style-type: none"> - Lista vocabulario - Receta 	<ul style="list-style-type: none"> - Grupos Heterogéneos 	1	Ordenadores con conexión a internet http://www.francaisfacile.com/exercices/exercice-francais-2/exercice-francais-88832.php	Aula con recursos TIC	
[5]- Posters						
<p>Dividiremos al alumnado en cinco grupos. Cada grupo deberá realizar un poster con todo el vocabulario que hemos aprendido. Las categorías para cada póster serán las siguientes:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Dans ma cuisine (electrodomésticos, utensilios y, en definitiva, todo lo que se puede encontrar en una cocina) 2. Fruits et légumes 3. Du poisson et de la viande 4. Des produits laitiers, les céréals et les sucreries 5. Les verbes de la cuisine (faire cuire, couper, cuisiner...) <p>Se podrán incluir pegatinas o imágenes impresas de internet de los diferentes alimentos, utensilios...</p> <p>Cada equipo expondrá el póster al resto de grupos del aula que lo coevaluarán.</p>						
Criterios Ev.	Productos/Inst.Ev.	Agrupamiento	Sesiones	Recursos	Espacios/context.	Observaciones.

SITUACIÓN DE APRENDIZAJE

Ños qué chef!

[5]- Posters						
	- Exposición oral - Posters de vocabulario	- Grupos Heterogéneos	1	Cartulinas, tijeras, pegatinas, imágenes impresas de internet... y otros materiales para la realización de los posters.	Aula	

[6]- Cocina canaria						
<p>Pediremos al alumnado que investigue para conseguir la receta de la pella de gofio y la de las truchas. La mitad de la clase trabajará sobre un plato y la otra mitad sobre el otro. La idea es que hablen con sus familiares, vecinos/as... con cualquier persona que les pueda dar una receta de dichos platos. Se buscará especialmente ese pequeño "secreto" que hace de tu pella de gofio o de tus truchas la envidia de todos y todas.</p> <p>Una vez hayan conseguido una receta que les guste, deberán traducirla al francés, y redactarla de forma muy sencilla, dejando claros los pasos a seguir. El profesorado evaluará los textos resultantes.</p>						
Criterios Ev.	Productos/Inst.Ev.	Agrupamiento	Sesiones	Recursos	Espacios/context.	Observaciones.
- SSGN02C08	- Receta en francés	- Trabajo individual	1		Aula	

[7]- Ños qué chef!						
<p>Esta sesión tendrá lugar el día de canarias. Se programarán dos horas dentro del planning de actividades que se dedicarán a esta actividad, que se desarrollará de la siguiente manera:</p> <p>El alumnado trabajará en parejas compuestas por un alumno o alumna que haya trabajado la receta de la pella de gofio y por otro que haya trabajado la de las truchas. Un componente de la pareja será cocinero/a y el otro pinche. Quien cocine no conocerá la receta que debe realizar, y la labor de pinche será ir leyéndole las instrucciones. De esta manera, si vamos a realizar primero la receta de la pella de gofio, será quién la ha realizado quién hará la función de pinche, dictando su receta al otro componente del grupo. Cuando el plato esté elaborado, se pasará a la siguiente receta y se cambiarán los roles. El/La pinche no puede ayudar en nada a quien cocine, solo leerle la receta. Si algo no es comprendido, podrá aclararle las dudas, pero siempre utilizando la lengua francesa.</p> <p>La lengua de comunicación deberá ser el francés. Cualquier concursante que hable en español perderá puntos. Al final de la actividad, el profesorado hará de jurado, degustando los platos y evaluándolos. Habrá un premio para la mejor elaboración de cada receta.</p> <p>Por último se prepararán las mesas para la degustación que tendrá lugar en el patio y en la que el resto del alumnado del centro, así como otros miembros de la comunidad educativa podrán probar los platos elaborados.</p>						
Criterios Ev.	Productos/Inst.Ev.	Agrupamiento	Sesiones	Recursos	Espacios/context.	Observaciones.

SITUACIÓN DE APRENDIZAJE

Ños qué chef!

[7]- Ños qué chef!						
- SSGN02C03 - SSGN02C01	- Instrucciones orales - Plato típico	- Trabajo individual - Grupos Heterogéneos	2	Ingredientes para elaborar los platos (deberá traerlos el alumnado). Utensilios de cocina (que cada alumno o alumna deberá dejar claro en su receta y traer el día de la actividad). Los centros que tienen cocina, pueden usarla para la actividad. Aquellos que no disponen de la misma, pueden realizar la actividad en un aula en la que se instalará un pequeño hornillo de cocina (del tipo camping gas).	Cocina	
[8]- Reflexión final						
En gran grupo, el profesorado promoverá una reflexión entre el alumnado sobre la SA, prestando atención a las dificultades encontradas y a las maneras de superarlas. El alumnado dará su opinión e impresiones sobre la SA. Por último, se reflexionará sobre los aprendizajes y destrezas adquiridas y cada alumno o alumna, de manera individual, copiará un pequeño resumen en el portfolio.						
Crterios Ev.	Productos/Inst.Ev.	Agrupamiento	Sesiones	Recursos	Espacios/context.	Observaciones.
	- Resumen - Coloquio	- Trabajo individual - Gran Grupo	1		Aula	

Fuentes, Observaciones, Propuestas

Fuentes: Para los diferentes ejercicios:

<http://www.francaisfacile.com/>

<http://www.ikonet.com/fr/ledictionnairevisuel/>

<http://fr.ver-taal.com/>

Observaciones:

Propuestas: